



Zmluva o dielo

uzavretá podľa § 536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

číslo u objednávateľa: ZML-1-10/2018-500
číslo u zhotoviteľa:

Zmluvné strany

Objednávateľ: Štatistický úrad Slovenskej republiky
Miletičova 3
824 67 Bratislava 26
zastúpený: Ing. Alexandrom Ballekom, predsedom úradu
IČO/DIČ: 00166197 / 2020830218
bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK468180000000700007244

(ďalej aj ako „objednávateľ“ alebo „zmluvná strana“)

a

Zhotoviteľ: Ernst & Young, s.r.o.
Žižkova 9
811 02 Bratislava
zastúpený: Mgr. Petrom Borákom, prokuristom
IČO/IČ DPH: 35839121 / SK2020287654
bankové spojenie: COMMERZBANK AG, pobočka zahraničnej banky,
Bratislava
IBAN: SK77 8050 0000 0000 7000 2925
zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sro, vložka číslo: 104675/B

(ďalej aj ako „zhotoviteľ“ alebo „zmluvná strana“)

Preambula

Zmluva je výsledkom verejného obstarávania – zákazky s názvom „Štúdia uskutočniteľnosti získania dát pre integrované SODB 2021“ vyhlásenej objednávateľom podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a uzatvára sa so zhotoviteľom ako s úspešným uchádzačom vo verejnom obstarávaní.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa zhotoviť pre objednávateľa dielo – Štúdia uskutočniteľnosti získania dát pre integrované sčítanie obyvateľov, domov a bytov v roku 2021 (ďalej aj ako „SODB 2021“) v zmysle metodického usmernenia č. MF/008782/2018-297 o postupe pri príprave investícií a projektov investičného charakteru podliehajúcich ekonomickému hodnoteniu Ministerstva financií SR (ďalej len „metodické usmernenie“).
2. Štúdia uskutočniteľnosti získania dát pre integrované SODB 2021 (ďalej len „štúdia“) musí obsahovať minimálne časti vyžadované metodickým usmernením a porovnanie jednotlivých alternatív na základe nasledovných ukazovateľov/parametrov:
 - Analýza nákladov a prínosov (CBA analýza),
 - Opis súčasnej situácie a identifikácia potencionálnych rizík/komplikácií,
 - SWOT analýza,
 - Vyhodnotenie splnenia stanovených cieľov pre SODB 2021,
 - Analýza dopytu a ponuky,
 - Kvalitatívna analýza a vyhodnotenie rizík,
 - Udržateľnosť, analýza a popis východísk pre nasledujúce sčítania.

Okrem vyššie uvedených častí štúdia musí pojednávať aj o:

- popise alternatívnych riešení,
 - príkladoch riešenia rovnakej problematiky vrátane porovnania základných parametrov na národnej úrovni iných štátov, ktoré sú tvorcom nových, progresívnych metód,
 - popise udržateľnosti systému.
3. Štúdia musí byť vypracovaná v súlade s požiadavkami metodického usmernenia a vyjadreniami Útvary hodnoty za peniaze Ministerstva financií SR zverejnenými na webovej adrese www.finance.gov.sk. Od zhotoviteľa sa požaduje aj aktívna účasť pri posudzovaní a schvaľovaní predmetného dokumentu.
 4. Štúdia musí zohľadňovať a rešpektovať Národný akčný plán SODB 2021 na roky 2017 - 2020, schválený vládou Slovenskej republiky 1. marca 2017. Materiál je dostupný v elektronickej forme na stránke www.rokovania.sk alebo na adrese http://sodb2021.statistics.sk/files/Narodny_akcny_plan_SODB2021_na_roky_2017_2020.pdf
 5. Štúdia musí rešpektovať už schválené strategické, európske a národné dokumenty pre SODB 2021 vrátane legislatívneho zámeru zákona o SODB 2021. Dokumenty, odkazy a celá problematika je popísaná na adrese: <http://sodb2021.statistics.sk/sk/>
 6. Pri vypracovaní štúdie bude zhotoviteľ vychádzať z údajov a informácií, ktoré mu budú poskytnuté vo forme existujúcich dokumentov a podkladov poskytnutých objednávateľom, ako aj relevantných verejne dostupných dokumentov a informácií a taktiež vlastnej analytickej činnosti.

Článok II

Odobzдание a prevzatie diela

1. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi a objednávateľ prevezme od zhotoviteľa dielo na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu podpísaného oprávnenými zamestnancami oboch zmluvných strán.
2. 2.1. Oprávnenými zamestnancami za objednávateľa sú:

PhDr. Ľudmila Ivančíková, PhD.; Ludmila.Ivancikova@statistics.sk
Mgr. Jaroslav Ivanco; Jaroslav.Ivanco@statistics.sk

2.2. Oprávneným zamestnancom za zhotoviteľa je:

Ing. Mikuláš Zalai; Mikulas.Zalai@sk.ey.com
Ing. Juraj Richter; Juraj.Richter@sk.ey.com

3. Zmluvné strany sa dohodli, že odovzdávací a preberací protokol podpísaný oprávnenými zamestnancami oboch zmluvných strán musí obsahovať okrem základných údajov aj:
 - a) konštatovanie objednávateľa, že dielo preberá k určitému dňu bez väd, resp. nepreberá z dôvodu vady na diele,
 - b) posúdenie splnenia špecifikácie diela v zmysle článku I zmluvy odovzdávaného a preberaného diela.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje do rúk oprávnených zamestnancov predložiť návrh diela v slovenskom jazyku podľa článku I zmluvy v listinnej podobe v počte výtlačkov 1 kus a v elektronickej forme na prenosnom USB nosiči v počte 1 kus na zapracovanie prípadných pripomienok objednávateľom.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje do rúk oprávnených zamestnancov dodať dielo v slovenskom jazyku so zapracovanými pripomienkami objednávateľa podľa článku I zmluvy v listinnej podobe v počte výtlačkov 3 kusy a v elektronickej forme na prenosnom USB nosiči v počte 1 kus.
6. Na účely zmluvy sa vadou diela rozumie odchýlky v kvalite, kvantite a parametroch diela, ktoré sú určené touto zmluvou a pokynmi objednávateľa.

Článok III

Termín a miesto plnenia predmetu zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať návrh diela podľa článku II ods. 4 zmluvy do 31. októbra 2018 do sídla objednávateľa.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať riadne zhotovené dielo podľa článku II ods. 5 zmluvy do 30. novembra 2018 do sídla objednávateľa.
3. Miestom realizácie plnenia predmetu zmluvy je sídlo objednávateľa uvedené v záhlaví zmluvy.

Článok IV

Práva a povinnosti zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo na vlastné náklady, vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť, v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve.
2. Pri realizácii predmetu zmluvy je zhotoviteľ povinný postupovať nestranným spôsobom v súlade s platnými právnymi predpismi, s využitím svojich odborných znalostí a skúseností a dbať na záujmy objednávateľa.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje plnenie podľa tejto zmluvy realizovať takým spôsobom, v takej forme a s takým obsahom, aby umožňovali kvalifikované, kvalitné a pokiaľ možno definitívne rozhodnutia objednávateľa.

4. Za účelom dosiahnutia kvalifikovaných, kvalitných a definitívnych rozhodnutí objednávateľa, vlády Slovenskej republiky alebo iného oprávneného subjektu nimi určeného, sa zhotoviteľ zaväzuje, že všetky jeho plnenia podľa tejto zmluvy budú v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, s požiadavkou nakladania s (finančnými) prostriedkami štátu, s požiadavkou ochrany všeobecných záujmov Slovenskej republiky a Európskej únie a s požiadavkou neporušovať žiadne medzinárodné záväzky Slovenskej republiky.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje spolupracovať s objednávatelom počas realizácie predmetu zmluvy a vyvinúť maximálne úsilie a súčinnosť z jeho strany tak, aby bol predmet zmluvy zrealizovaný v súlade s touto zmluvou.
6. Zhotoviteľ je povinný spolupracovať s expertmi alebo inými odborníkmi určenými objednávatelom.
7. V prípade požiadaviek na opravy a úpravy štúdie zo strany Útvaru hodnoty za peniaze Ministerstva financií SR je zhotoviteľ povinný tieto úkony vykonať bez navýšenia ceny podľa článku V ods. 1 tejto zmluvy v termíne do 30. novembra 2018.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tom dozvedel, písomne informovať objednávateľa o akýchkoľvek okolnostiach dôležitých pre riadne plnenie zmluvy a o akýchkoľvek okolnostiach, ktoré môžu mať vplyv na zmenu, doplnenie alebo udelenie pokynov objednávateľa voči zhotoviteľovi.
9. Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú bezodkladne sa vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu podstatne ovplyvniť vykonanie diela alebo jeho časti.
10. Zhotoviteľ je povinný v prípade potreby na strane objednávateľa a v záujme zabránenia vzniku vady diela akceptovať pokyny objednávateľa počas celej doby zhotovovania diela.
11. Zhotoviteľ týmto udeľuje súhlas na použitie diela aj na iný účel než vyplýva zo zmluvy.
12. Zhotoviteľ nie je oprávnený dielo po jeho odovzdaní objednávateľovi použiť ani udeliť tretej osobe súhlas na jeho použitie.
13. Objednávateľ poskytol zhotoviteľovi všetky podklady a informácie nevyhnutné pre riadne zhotovenie diela. Zhotoviteľ vyhlasuje, že získal všetky podklady a informácie nevyhnutné pre riadne zhotovenie diela pričom súhlasí s tým, že sú postačujúce a vhodné na zhotovenie diela a nemá k nim žiadne výhrady.
14. Pre plnenie predmetu zmluvy objednávateľ zabezpečí na svojej strane súčinnosť zamestnancov úradu v rozsahu definovanom v ponuke zhotoviteľa.
15. Od zhotoviteľa sa požaduje aj aktívna účasť pri posudzovaní a schvaľovaní predmetného dokumentu.

Článok V

Cena a platobné podmienky

1. Cena za dielo podľa článku I tejto zmluvy je v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s cenovou ponukou zhotoviteľa stanovená vo výške
 - 38 900 EUR bez DPH,
 - 46 680 EUR vrátane DPH,

Slovom: tridsaťosemtisícdeväťsto EUR bez DPH, štyridsaťšesťtisícšesťstoosemdesiat EUR vrátane DPH.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za dielo podľa článku I zmluvy je konečná cena a sú v nej zahrnuté všetky náklady spojené s realizáciou predmetu zmluvy. Zhotoviteľ nemá právo na poskytnutie preddavku na vykonanie diela.
3. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru najskôr dňom podpísania odovzdávacieho a preberacieho protokolu podľa článku II ods. 1 zmluvy, ktorý bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť faktúry.
4. Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru do 30 (tridsať) dní od jej doručenia zhotoviteľom na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy.
5. Faktúra musí obsahovať okrem náležitostí uvedených v príslušných ustanoveniach zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákona č. 431/2002 o účtovníctve v znení neskorších predpisov a podľa Obchodného zákonníka taktiež číslo zmluvy, číslo faktúry a označenie diela.
6. V prípade, že faktúra neobsahuje potrebné náležitosti, určené príslušnými právnymi predpismi alebo touto zmluvou, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru do desiatich pracovných dní od jej doručenia na doplnenie zhotoviteľovi, čím sa preruší splatnosť faktúry a nová splatnosť začína plynúť od doručenia novej faktúry.
7. V prípade neuhradenia faktúry v termíne splatnosti je zhotoviteľ oprávnený požadovať od objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0,022% za každý deň omeškania. Zhotoviteľ neuplatní úrok z omeškania v prípade, ak toto omeškanie bude spôsobené z dôvodu vyššej moci (napr. na strane Štátnej pokladnice).
8. Faktúra sa považuje za uhradenú v termíne splatnosti odpísaním predmetnej fakturovanej čiastky z účtu objednávateľa na účet zhotoviteľa.
9. Pre prípad porušenia povinnosti zhotoviteľa dodať návrh diela podľa článku III ods. 1 zmluvy, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500 eur (slovom: päťsto eur).
10. Pre prípad porušenia povinnosti zhotoviteľa dodať dielo podľa článku III ods. 2 zmluvy, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500 eur (slovom: päťsto eur).
11. Uhradením zmluvnej pokuty nie sú dotknuté nároky objednávateľa na uplatnenie si náhrady škody spôsobenej omeškaním zhotoviteľa so zhotovením diela vo výške prevyšujúcej výšku zmluvnej pokuty.

Článok VI

Autorské práva k predmetu zmluvy

1. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ak plnením podľa tejto zmluvy bude vytvorené autorské dielo podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorské dielo“) je zhotoviteľ nositeľom autorských práv k autorskému dielu alebo jeho časti zhotovenému podľa tejto zmluvy a je oprávnený poskytnúť objednávateľovi autorské dielo alebo jeho časť v súlade s podmienkami tejto zmluvy. Zhotoviteľ zodpovedá voči tretím osobám za prípadné porušenie autorského práva alebo iného práva duševného vlastníctva v súvislosti s vytvoreným autorským dielom a plnením podľa tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ poskytuje pre použitie autorského diela objednávateľovi výhradnú licenciu, časovo, vecne a územne neobmedzenú v rozsahu majetkových práv autora. Zhotoviteľ zároveň súhlasí s tým, aby objednávateľ udelil sublicencie na použitie autorského diela vo vyššie uvedenom rozsahu aj ďalším osobám, pričom udelenie sublicencie nemusí byť

písomné. Cena za licenciu na používanie autorského diela podľa tejto zmluvy je zahrnutá v cene predmetu zmluvy podľa článku V tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ nie je povinný udelenú výhradnú licenciu využiť.

3. Pokiaľ budú súčasťou plnenia zhotoviteľa podľa tejto zmluvy predmety duševného vlastníctva, ktoré nie sú a/alebo neboli a/alebo nebudú vyvíjané špeciálne na účely plnenia tejto zmluvy, tak podmienky používania takýchto častí diela sa spravujú príslušnými licenčnými podmienkami ich výrobcov, autorov, dodávateľov, ktoré sa objednávateľ zaväzuje schváliť, a to aj na základe osobitnej zmluvy uzavretej medzi zhotoviteľom a objednávateľom, ak to ich výrobca/autor/dodávateľ od zhotoviteľa v súvislosti s dodaním objednávateľovi požaduje. Takéto schválenie však neoprávňuje zhotoviteľa požadovať navýšenie ceny za dielo určenej podľa článku V zmluvy.

Článok VII Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že si budú navzájom doručovať písomnosti v listinnej podobe osobne, licencovaným kuriérom alebo poštou ako doporučenú zásielku, a to na adresy sídiel zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy, prípadne na iné korešpondenčné adresy písomne oznámené druhej zmluvnej strane podľa ods. 4. tohto článku zmluvy.
2. Písomnosť zaslaná poštou doporučene sa považuje za doručení dňom, keď ju adresát prijal alebo odmietol prijať. Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade, ak zmluvná strana svojim konaním alebo opomenutím zmari doručenie písomnosti alebo písomnosť pošta vráti ako nedoručenú, účinky doručenia nastávajú v deň, keď bude písomnosť prípadne zásielka vrátená druhej zmluvnej strane.
3. Písomnosť doručovaná osobne alebo licencovaným kuriérom sa považuje za doručení jej odovzdaním. Ak adresát odmietne písomnosť prevziať, písomnosť sa považuje za doručení dňom jej odmietnutia potvrdeného osobou, ktorá doručuje písomnosť.
4. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú bezodkladne písomne informovať navzájom o zmene adresy; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odoslaním písomnosti.
5. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na oprávnení doručovať písomnosti týkajúce sa záväzku medzi zmluvnými stranami, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy okrem záväzku stanovenom v článku III zmluvy i prostredníctvom e-mailu oprávnených zamestnancov v zmysle článku II. ods. 2 zmluvy. Písomnosť doručení prostredníctvom e-mailu treba doplniť najneskôr do troch pracovných dní predložením originálu spôsobom podľa predchádzajúcich bodov tohto článku, v opačnom prípade platí, že písomnosť nebola zaslaná.

Článok VIII Dôverné informácie

1. Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, ibaže by z tejto zmluvy alebo príslušných právnych predpisov vyplývalo inak. Na účely tejto zmluvy sa za dôverné informácie považujú informácie, ktoré sa zhotoviteľ dozvedel v súvislosti s uzavretím tejto zmluvy alebo plnením na základe tejto zmluvy najmä informácie viažuce sa na obsah diela tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách aj po ukončení platnosti tejto zmluvy.

3. Zhotoviteľ nie je oprávnený zverejniť obsah predmetu zmluvy bez súhlasu objednávateľa a to ani po ukončení platnosti tejto zmluvy.

Článok IX Osobitné ustanovenie

- Objednávateľ ako aj zhotoviteľ sú oprávnení odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje, ak:
 - zhotoviteľ nedodá návrh diela alebo dielo riadne a včas podľa dohodnutých termínov v zmysle článku III zmluvy,
 - objednávateľ neuhradí faktúru v zmysle článku V zmluvy ani do 30 dní po dni splatnosti faktúry a to aj napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu zo strany zhotoviteľa.
- Odstúpenie od zmluvy je oprávnená strana povinná písomne oznámiť druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu po tom, čo nastala skutočnosť zakladajúca jej nárok na odstúpenie od zmluvy. Odstúpenie od zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Článok X Záverečné ustanovenia

- Prípadne vzniknuté spory zmluvných strán, ktoré by sa týkali tejto zmluvy, budú prednostne riešené dohodou.
- Táto zmluva je vyhotovená v 3 (troch) vyhotoveniach, z ktorých 2 (dve) dostane objednávateľ a 1 (jedno) zhotoviteľ.
- Jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy možno zmeniť alebo doplniť len formou písomných dodatkov k predmetnej zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- Ostatné právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších právnych predpisov vo vzťahu na predmet a obsah.
- Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je Príloha č. 1 – Kalkulácia ceny.

V Bratislave, dňa 18-09-2018

Za objednávateľa:

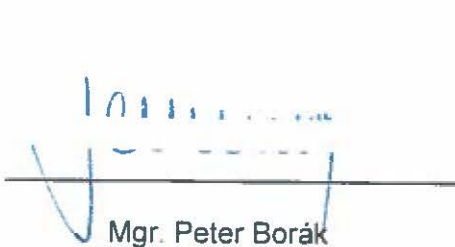


Ing. Alexander Ballek
predseda ŠÚ SR



V Bratislave, dňa 18-09-2018

Za zhotoviteľa:



Mgr. Peter Borák
prokurista

Kalkulácia ceny

(ceny uvádzané v eurách na dve desatinné miesta)

Pol. č.	Názov	Cena v eur bez DPH	DPH v eur	Celková cena v eur s DPH
1.	Štúdia uskutočniteľnosti získania dát pre integrované SODB 2021	38 900,00	7 780,00	46 680,00